



DIE PROVINSIE TRANSVAAL  
THE PROVINCE OF THE TRANSVAAL

# Buitengewone Offisiële Koerant Official Gazette Extraordinary

Verkoopprijs: R1,30 ◊ Buitelands R1,70

Selling price: R1,30 ◊ Other countries R1,70

Vol. 237

PRETORIA, 13 JANUARIE 1994  
JANUARY 1994

No. 4961

## Administrateurskennisgewing

Administrateurskennisgewing 7

13 Januarie 1994

### OOPSEISOEN: GEWONE WILD

Ek, Daniël Jacobus Hough, Administrateur van Transvaal, kragtens artikel 17 (1) (a) van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1983 (Ordonnansie No. 12 van 1983), verklaar hierby—

- (a) die tydperke vermeld in die eerste kolom van Bylae I tot oopseisoene waartydens die kategorie persone in daardie Bylae genoem, onderworpe aan die bepalings van genoemde Ordonnansie, die soort en geslag van gewone wild teenoor elke tydperk in die tweede kolom van daardie Bylae genoem, binne die gebied daarteenoor in die derde kolom van daardie Bylae omskryf, kan jag; en
- (b) die tydperke vermeld in die tweede kolom van Bylae II tot oopseisoene waartydens die kategorie persone in daardie Bylae genoem, onderworpe aan die bepalings van genoemde Ordonnansie, die soort van gewone wild teenoor elke tydperk in die eerste kolom van daardie Bylae genoem, binne die gebied daarteenoor in die tweede kolom van daardie Bylae omskryf, kan jag.

## Administrator's Notice

Administrator's Notice 7

13 January 1994

### OPEN SEASON: ORDINARY GAME

I, Daniël Jacobus Hough, Administrator of the Transvaal under section 17 (1) (a) of the Nature Conservation Ordinance, 1983 (Ordinance No. 12 of 1983), hereby declare—

- (a) the periods mentioned in the first column of Schedule I to be open seasons during which time the category of persons referred to in that Schedule may, subject to the provisions of the said Ordinance, hunt the species and sex of ordinary game referred to opposite each period in the second column of that Schedule, in the area defined opposite it in the third column of that Schedule; and
- (b) the periods mentioned in the second column of Schedule II to be open seasons during which time the category of persons referred to in that Schedule may, subject to the provisions of the said Ordinance, hunt the species of ordinary game referred to opposite each period in the first column of that Schedule, in the area defined opposite it in the second column of that Schedule.

BYLAE I PERSONE WAT OP GROND JAG WAARVAN HULLE DIE EIENAARS IS			SCHEDULE I PERSONS WHO HUNT ON LAND OF WHICH THEY ARE THE OWNERS		
Tydperk	Soort en geslag gewone wild	Gebied (Landdrosdistrikte)	Period	Species and sex of ordinary game	Area (Magisterial Districts)
1. 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Kransduif	In alle landdrosdistrikte	1. 1 May 1994 to 30 April 1995	Rock pigeon	In all magisterial districts
2. 1 Julie tot 31 Augustus 1994	Bleshoender, geelbekeënd, kol- gans, rooibekeënd en wilde makou	In alle landdrosdistrikte uitgesonderd die vol- gende landdros- distrikte:  Bethal, Bloemhof, Bronkhorstspuit, Colligny, Cullinan, Delareyville, Delmas, Groblersdal, Hoëveld- rif, Klerksdorp, Kos- ter, Lichtenburg, Lydenburg, Middel- burg, Nelspruit, Ober- holzer, Pelgrimsrus, Pletersburg, Piet Retief, Potchef- stroom, Pretoria, Rus- tenburg, Schweizer- Reneke, Swartrug- gens, Vanderbijlpark, Vereeniging, Volks- rust, Warmbad, Witri- vier, Wolmaransstad en Wonderboom	2. 1 July to 31 August 1994	Red-knobbed coot, yellow-billed duck, Egyptian goose, red-billed teal and spur- winged goose	In all magisterial dis- tricts excluding the fol- lowing magisterial dis- tricts:  Bethal, Bloemhof, Bronkhorstspuit, Colligny, Cullinan, Delareyville, Delmas, Groblersdal, Hoëveld- rif, Klerksdorp, Kos- ter, Lichtenburg, Lydenburg, Middel- burg, Nelspruit, Ober- holzer, Pelgrimsrus, Pletersburg, Piet Retief, Potchef- stroom, Pretoria, Rus- tenburg, Schweizer- Reneke, Swartrug- gens, Vanderbijlpark, Vereeniging, Volks- rust, Warmbad, Witri- vier, Wolmaransstad and Wonderboom
3. (a) 1 Mei tot 31 Julie 1994  (b) 1 Julie tot 30 September 1994	Hase  Fisante en taren- taal	Alberton	3. (a) 1 May to 31 July 1994  (b) 1 July to 30 September 1994	Hares  Francolins and guinea-fowl	Alberton
4. (a) 1 Mei 1994 tot 30 April 1995  (b) 1 Julie tot 30 September 1994	Tarentaal, bles- bok, gewone duiker en spring- bok  Fisante	Amersfoort	4. (a) 1 May 1994 to 30 April 1995  (b) 1 July to 30 September 1994	Guinea-fowl, bles- bok, grey duiker and springbok  Francolins	Amersfoort
5. (a) 1 Mei 1994 tot 30 April 1995  (b) 1 Julie tot 30 September 1994	Blesbok  Fisante	Balfour	5. (a) 1 May 1994 to 30 April 1995  (b) 1 July to 30 September 1994	Blesbok  Francolins	Balfour
6. (a) 1 Mei tot 31 Augustus 1994	Bosbok, gewone duiker en rooibok	Barberton  Uitgesonderd die dorsgebiede Marloth- park, synde Gedeelte 49 van Gedeelte 2 van die plaas Tenbosch 162 JU en die gebied ten weste en suide van die weste- like grense van die plase Esperado Annex 222 JU, Louisville 325 JU, Louw's Creek 271 JU en Waiheuwel 360 JU	6. (a) 1 May to 31 August 1994	Bushbuck, grey duiker and impala	Barberton  Excluding the township Marloth Park being Por- tion 49 of Portion 2 of the farm Tenbosch 162 JU and the area to the west and the south of the western boundaries of the farms Esperado Annex 222 JU, Louis- ville 325 JU, Louw's Creek 271 JU and Waiheuwel 360 JU

Tydpark	Soort en geslag gewone wild	Gebied (Landdrostdistrikte)	Period	Species and sex of ordinary game	Area (Magisterial Districts)
(b) 1 Mei tot 31 Augustus 1994	Koedoe	Alleenlik op die volgende plase: Amanxala 436 JU; Avondstond 427 JU; Biltong 434 JU; Castilhopolis 425 JU; Cooper's Dal 423 JU; Good Luck 418 JU; The Harp 422 JU; The Hippo's 192 JU; Inyoni 420 JU; Johan Theron 430 JU; Lang Piet 435 JU; Lebombo 186 JU; Leeubos 429 JU; Merribeek 424 JU; Nico's Kamp 421 JU; Nil Desperandum 419 JU; Quagga 432 JU; Seekoegat 417 JU en Squamans 416 JU	(b) 1 May to 31 August 1994	Kudu	Only on the following farms: Amanxala 436 JU; Avondstond 427 JU; Biltong 434 JU; Castilhopolis 425 JU; Cooper's Dal 423 JU; Good Luck 418 JU; The Harp 422 JU; The Hippo's 192 JU; Inyoni 420 JU; Johan Theron 430 JU; Lang Piet 435 JU; Lebombo 186 JU; Leeubos 429 JU; Merribeek 424 JU; Nico's Kamp 421 JU; Nil Desperandum 419 JU; Quagga 432 JU; Seekoegat 417 JU and Squamans 416 JU
(c) 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Tarentaal	Uitgesonderd die gebied in paragraaf (a) genoem	(c) 1 May 1994 to 30 April 1995	Guinea-fowl	Excluding the area mentioned in paragraph (a)
(d) 1 Julie tot 30 September 1994	Bospatrys en fisante	Uitgesonderd die gebied in paragraaf (a) genoem	(d) 1 July to 30 September 1994	Crested partridge and francolins	Excluding the area mentioned in paragraph (a)
7. (a) 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Hase, blesbok en gewone duiker	Belfast	7. (a) 1 May 1994 to 30 April 1995	Hares, blesbok and grey duiker	Belfast
(b) 1 September tot 30 September 1994	Fisante		(b) 1 September to 30 September 1994	Francolins	
8. (a) 1 Mei tot 31 Julie 1994	Hase	Benoni	8. (a) 1 May to 31 July 1994	Hares	Benoni
(b) 1 Julie tot 30 September 1994	Fisante en tarentaal		(b) 1 July to 30 September 1994	Francolins and guinea-fowl	
9. 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Blesbok	Bethal	9. 1 May 1994 to 30 April 1995	Blesbok	Bethal
10. 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Geen	Bloemhof	10. 1 May 1994 to 30 April 1995	None	Bloemhof
11. (a) 1 Mei tot 31 Julie 1994	Hase	Boksburg	11. (a) 1 May to 31 July 1994	Hares	Boksburg
(b) 1 Julie tot 30 September 1994	Fisante en tarentaal		(b) 1 July to 30 September 1994	Francolins and guinea-fowl	
12. (a) 1 Mei tot 31 Julie 1994	Hase	Brakpan	12. (a) 1 May to 31 July 1994	Hares	Brakpan
(b) 1 Julie tot 30 September 1994	Fisante en tarentaal		(b) 1 July to 30 September 1994	Francolins and guinea-fowl	

Tydperk	Soort en geslag gewone wild	Gebied (Landdrosdistrikte)	Period	Species and sex of ordinary game	Area (Magisterial Districts)
13. (a) 1 Mei tot 31 Julie 1994	Tarentaal	<b>Brits</b> Uitgesonderd die volgende gebiede: Alle plase suid van die Rustenburg-Beestekraalpad—Pad 1344 en 1417—, alle plase wes van die teerpad vanaf Beestekraal na Zandrift—Pad 110/1—en alle plase suid van die Zandrift-Veekraalpad—Pad 1841—asook die plase Kameeldrift 211 JQ en Zandrift 212 JQ	13. (a) 1 May to 31 July 1994	Guinea-fowl	<b>Brits</b> Excluding the following areas: All farms south of the Rustenburg-Beestekraal Road—Road 1344 and 1417—, all farms west of the tarred road from Beestekraal to Zandrift—Road 110/1—and all farms south of the Zandrift-Veekraal Road—Road 1841—as well as the farms Kameeldrift 211 JQ and Zandrift 212 JQ
(b) 31 Mei tot 31 Julie 1994	Hase en rooibok	Uitgesonderd die plase in paragraaf (a) genoem	(b) 31 May to 31 July 1994	Hares and impala	Excluding the farms mentioned in paragraph (a)
(c) 15 Junie tot 15 Julie 1994	Koedoe	Uitgesonderd die plase in paragraaf (a) genoem	(c) 15 June to 15 July 1994	Kudu	Excluding the farms mentioned in paragraph (a)
(d) 1 Julie tot 30 September 1994	Bospatrys en fisante	Uitgesonderd die plase in paragraaf (a) genoem	(d) 1 July to 30 September 1994	Crested partridge and francolins	Excluding the farms mentioned in paragraph (a)
14. 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Geen	<b>Bronkhorstspruit</b>	14. 1 May 1994 to 30 April 1995	None	<b>Bronkhorstspruit</b>
15. (a) 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Hase, blesbok en gewone duiker	<b>Carolina</b>	15. (a) 1 May 1994 to 30 April 1995	Hares, blesbok and grey duiker	<b>Carolina</b>
(b) 1 Julie tot 30 September 1994	Fisante		(b) 1 July to 30 September 1994	Francolins	
16. 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Geen	<b>Christiana</b>	16. 1 May 1994 to 30 April 1995	None	<b>Christiana</b>
17. 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Blesbok	<b>Coligny</b> Uitgesonderd die volgende plase: Doornkop 363 JP en Pypklip 362 JP	17. 1 May 1994 to 30 April 1995	Blesbok	<b>Coligny</b> Excluding the following farms: Doornkop 363 JP and Pypklip 362 JP
18. 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Geen	<b>Cullinan</b>	18. 1 May 1994 to 30 April 1995	None	<b>Cullinan</b>
19. (a) 1 Mei tot 31 Augustus 1994	Blesbok en springbok	<b>Delareyville</b>	19. (a) 1 Mei to 31 August 1994	Blesbok and springbok	<b>Delareyville</b>
(b) 1 Mei tot 31 Desember 1994	Tarentaal		(b) 1 May to 31 December 1994	Guinea-fowl	
20. 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Blesbok en springbok	<b>Delmas</b>	20. 1 May 1994 to 30 April 1995	Blesbok and springbok	<b>Delmas</b>

Tydperk	Soort en geslag gewone wild	Gebied (Landdrosdistrikte)	Period	Species and sex of ordinary game	Area (Magisterial Districts)
21. (a) 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Tarentaal, hase, blouwildebees en rooibokram	Ellisras Uitgesonderd die volgende plase, synde plotte—Baviaanshoek 599 LQ en Rietspruit 527 LQ	21. (a) 1 May 1994 to 30 April 1995	Guinea-fowl, hares, blue wildebeest and impala ram	Ellisras Excluding the following farms, being plots—Baviaanshoek 599 LQ and Rietspruit 527 LQ
(b) 1 Mei tot 31 Julie 1994	Bosbok en koe-doebul	Uitgesonderd die plase in paragraaf (a) genoem	(b) 1 May to 31 July 1994	Buschbuck and kudu bull	Excluding the farms mentioned in paragraph (a)
(c) 1 Julie tot 30 September 1994	Bospatrys en fisante	Uitgesonderd die plase in paragraaf (a) genoem	(c) 1 July to 30 September 1994	Crested partridge and francolins	Excluding the farms mentioned in paragraph (a)
22. (a) 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Blesbok, gewone duiker en springbok	Ermelo	22. (a) 1 May 1994 to 30 April 1995	Blesbok, grey duiker and springbok	Ermelo
(b) 1 Julie tot 30 September 1994	Fisante		(b) 1 July to 30 September 1994	Francolins	
23. (a) 1 Mei tot 31 Julie 1994	Hase	Germiston	23. (a) 1 May to 31 July 1994	Hares	Germiston
(b) 1 Julie tot 30 September 1994	Fisante en tarentaal		(b) 1 July to 30 September 1994	Francolins and guinea-fowl	
24. 1 Junie tot 30 Junie 1994	Tarentaal	Groblersdal	24. 1 June to 30 June 1994	Guinea-fowl	Groblersdal
25. (a) 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Blesbok	Heidelberg	25. (a) 1 May 1994 to 30 April 1995	Blesbok	Heidelberg
(b) 1 Julie tot 30 September 1994	Fisante		(b) 1 July to 30 September 1994	Francolins	
26. (a) 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Tarentaal en blesbok	Hoëveldrif	26. (a) 1 May 1994 to 30 April 1995	Guinea-fowl and blesbok	Hoëveldrif
(b) 1 Julie tot 30 September 1994	Fisante		(b) 1 July to 30 September 1994	Francolins	
27. (a) 1 Mei tot 31 Julie 1994	Hase	Johannesburg	27. (a) 1 May to 31 July 1994	Hares	Johannesburg
(b) 1 Julie tot 30 September 1994	Fisante en tarentaal		(b) 1 July to 30 September 1994	Francolins and guinea-fowl	
28. (a) 1 Mei tot 31 Julie 1994	Hase	Kempton Park	28. (a) 1 May to 31 July 1994	Hares	Kempton Park
(b) 1 Julie tot 30 September 1994	Fisante en tarentaal		(b) 1 July to 30 September 1994	Francolins and guinea-fowl	
29. 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Geen	Klerksdorp	29. 1 May 1994 to 30 April 1995	None	Klerksdorp

Tydperk	Soort en geslag gewone wild	Gebied (Landdrostdistrikte)	Period	Species and sex of ordinary game	Area (Magisterial Districts)
30. (a) 31 Mei tot 31 Julie 1994 (b) 31 Mei tot 31 Julie 1994 (c) 1 Junie tot 31 Julie 1994 (d) 1 Julie tot 30 September 1994	Blesbok Hase Tarentaal Fisante	<b>Koster</b>	30. (a) 31 May to 31 July 1994 (b) 31 May to 31 July 1994 (c) 1 June to 31 July 1994 (d) 1 July to 30 September 1994	Blesbok Hares Guinea-fowl Francolins	<b>Koster</b>
31. (a) 1 Mei tot 31 Julie 1994 (b) 1 Julie tot 30 September 1994	Hase Fisante en tarentaal	<b>Krugersdorp</b>	31. (a) 1 May to 31 July 1994 (b) 1 July to 30 September 1994	Hares Francolins and guinea-fowl	<b>Krugersdorp</b>
32. (a) 1 Mei 1994 tot 30 April 1995  (b) 1 Mei tot 31 Julie 1994 (c) 1 Mei tot 31 Julie 1994 (d) 1 Julie tot 30 September 1994	Tarentaal, hase, blesbok, blouwildebees, gewone duiker en rooibok  Bosbokram Koedoe Bospatrys en fisante	<b>Letaba</b> Uitgesonderd die volgende plase: Deeside 733 LT; Gunyula 730 LT; Henley 734 LT; Mamotsapi 728 LT; Matome 735 LT; California plotte; Lushof plotte en Yamorna plotte  Uitgesonderd die plase in paragraaf (a) genoem  Uitgesonderd die plase in paragraaf (a) genoem sowel as die hele gebied wes van die Letabarivier  Uitgesonderd die plase in paragraaf (a) genoem	32. (a) 1 May 1994 to 30 April 1995  (b) 1 May to 31 July 1994 (c) 1 May to 31 July 1994 (d) 1 July to 30 September 1994	Guinea-fowl, hares, blesbok, blue wildebeest, grey duiker and impala  Bushbuck ram Kudu Crested partridge and francolins	<b>Letaba</b> Excluding the following farms: Deeside 733 LT; Gunyula 730 LT; Henley 734 LT; Mamotsapi 728 LT; Matome 735 LT; California plots; Lushof plots and Yamorna plots  Excluding the farms mentioned in paragraph (a)  Excluding the farms mentioned in paragraph (a) as well as the whole area to the west of the Letaba River  Excluding the farms mentioned in paragraph (a)
33. 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Blesbok	<b>Lichtenburg</b> Uitgesonderd die volgende plase: Doornkop 363 JP en Pypklip 362 JP	33. 1 May 1994 to 30 April 1995	Blesbok	<b>Lichtenburg</b> Excluding the following farms: Doornkop 363 JP and Pypklip 362 JP
34. (a) 1 Mei 1994 tot 30 April 1995  (b) 1 Julie tot 30 September 1994	Tarentaal, hase en gewone duiker  Fisante	<b>Lydenburg</b> Uitgesonderd die volgende plase: Kalmoesfontein 267 JT, die gedeelte waarvan Uitkyk Plantasies (Edms.) Bpk. die eienaar is; Krugerspost 550 KT, die gedeelte waarvan S. J. de Clercq die eienaar is; Leidenburg 28 JT, die gedeelte waarvan H. J. Neethling die eienaar is en Uitkyk 264 JT  Uitgesonderd die plase in paragraaf (a) genoem	34. (a) 1 May 1994 to 30 April 1995  (b) 1 July to 30 September 1994	Guinea-fowl, hares and grey duiker  Francolins	<b>Lydenburg</b> Excluding the following farms: Kalmoesfontein 267 JT, the portion owned by Uitkyk Plantasies (Pty) Ltd; Krugerspost 550 KT, the portion owned by S. J. de Clercq; Leidenburg 28 JT, the portion owned by H. J. Neethling and Uitkyk 264 JT  Excluding the farms mentioned in paragraph (a)

Tydperk	Soort en geslag gewone wild	Gebied (Landdrostdistrikte)	Period	Species and sex of ordinary game	Area (Magisterial Districts)
35. (a) 13 Junie tot 31 Julie 1994	Koedoe en rooibok	<b>Marico</b> Uitgesonderd die volgende gebied: Alle plase suid van die Swartruggens, Groot-Marico, Zeerust, Mafikengteerpad—Pad R27—(behalwe Holpan 348 JP en Kalkfontein 341 JP) asook Driefontein 259 JP; Kwarriefontein 254 JP; Modderfontein 256 JP; Wonderfontein 258 JP; Nooitgedacht 100 JP; Vergenoegd 289 JP en Zyferkuil 255 JP	35. (a) 13 June to 31 July 1994	Kudu and impala	<b>Marico</b> Excluding the following area: all farms south of the Swartruggens, Groot-Marico, Zeerust, Mafikeng tarred road—Road R27—(except Holpan 348 JP and Kalkfontein 341 JP) as well as Driefontein 259 JP; Kwarriefontein 254 JP; Modderfontein 256 JP; Wonderfontein 258 JP; Nooitgedacht 100 JP; Vergenoegd 289 JP and Zyferkuil 255 JP
(b) 31 Mei tot 31 Julie 1994	Springbok	Slegs op die plase Holpan 348 JP en Kalkfontein 341 JP	(b) 31 May to 31 July 1994	Springbok	Only on the farms Holpan 348 JP and Kalkfontein 341 JP
(c) 1 Julie tot 30 September 1994	Tarentaal	Uitgesonderd die plase in paragraaf (a) genoem	(c) 1 July to 30 September 1994	Guinea-fowl	Excluding the farms mentioned in paragraph (a)
(d) 1 Julie tot 30 September 1994	Bospatrys en fisante		(d) 1 July to 30 September 1994	Crested partridge and francolins	
36. 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Gewone tarentaal, blouwildebees, gewone duiker, koedoe en rooibok	<b>Messina</b> Uitgesonderd die volgende plase: Bellevue 534 MS, uitgesonderd Gedeeltes 5, 6, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 en 23; Boulogne 61 MT, uitgesonderd die gedeelte waarvan dr. J. P. van Zyl die eienaar is; Cassel 206 MS, Gedeeltes 8, 9, 12, 14, 16, 18, 19, 20, 21, 24, 27, 28, 29, 31 en 32; die twee plote van die plaas Esmefour 29 MT waarvan mnr. H. Maartens die eienaar is, sowel as die grond noord van die veiligheidshelling tot die middel van die Limpopovier op die grens van Zimbabwe; Fontainebleau 537 MS, uitgesonderd Gedeeltes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 13, 14, 15 en 16; Havre 60 MT en die gedeelte van Riedel 48 MS waarvan Limpopo Diamonds (Edms.) Bpk. die eienaar is; Scott 567 MS, die gedeelte waarvan mnr. T. Erasmus die eienaar is; Tovey 154 MS, die Resterende Gedeelte en Gedeeltes 1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 10, 12 en 13; Tshipise 105 MT, uitgesonderd Gedeeltes 1, 2, 3, 4, 5, 9, 10, 11, 12, 13, 32, 33, 34, 35, 36 en	36. 1 May 1994 to 30 April 1995	Helmeted guinea-fowl, blue wildebeest, grey duiker, kudu and impala	<b>Messina</b> Excluding the following farms: Bellevue 534 MS, excluding Portions 5, 6, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 and 23; Boulogne 61 MT, excluding the portion owned by Dr J. P. van Zyl; Cassel 206 MS, Portions 8, 9, 12, 14, 16, 18, 19, 20, 21, 24, 27, 28, 29, 31 and 32; the two plots of the farm Esmefour 29 MT owned by Mr H. Maartens, as well as the ground north of the security fence to the middle of the Limpopo River on the Zimbabwe border; Fontainebleau 537 MS, excluding Portions 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 13, 14, 15 and 16; Havre 60 MT and the portion of Riedel 48 MS owned by Limpopo Diamonds (Pty) Ltd; Scott 567 MS, the portion owned by Mr T. Erasmus; Tovey 154 MS, the Remaining Extent and Portions 1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 10, 12 and 13; Tshipise 105 MT, excluding Portions 1, 2,

Tydperk	Soort en geslag gewone wild	Gebied (Landdrostdistrikte)	Period	Species and sex of ordinary game	Area (Magisterial Districts)
		37; Vera 815 MS, uitgesonderd Gedeeltes 85, 86, 89, 90, 91 en 92; Vryheid 8 MT, Gedeeltes 1, 5, 6, 7, 8, 9, 10 en 13; Weipe 47 MS, Gedeeltes 2, 3, 4, 5, 6 en 7 en die skoolgronde van Mopane Laerskool, Erasmus 529 MS, Gedeelte 1078 en Pretorius 531 MS Gedeelte 1072 waarvan die Transvaalse Provinsiale Administrasie die eienaar is			3, 4, 5, 9, 10, 11, 12, 13, 32, 33, 34, 35, 36 and 37; Vera 815 MS, excluding Portions 85, 86, 89, 90, 91 and 92; Vryheid 8 MT, Portions 1, 5, 6, 7, 8, 9, 10 and 13; Weipe 47 MS, Portions 2, 3, 4, 5, 6 and 7 and the schoolgrounds of Mopane Primary School, Erasmus 529 MS, Portion 1078 and Pretorius 531 MS, Portion 1072 owned by the Transvaal Provincial Administration
37. 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Tarentaal, hase, blesbok en gewone duiker	Middelburg	37. 1 May 1994 to 30 April 1995	Guinea-fowl, hares, blesbok and grey duiker	Middelburg
38. 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Geen	Nelspruit	38. 1 May 1994 to 30 April 1995	None	Nelspruit
39. (a) 1 Mei 1994 tot 30 April 1995 (b) 1 Julie tot 30 September 1994	Blesbok  Fisante	Nigel	39. (a) 1 May 1994 to 30 April 1995 (b) 1 July to 30 September 1994	Blesbok  Francolins	Nigel
40. (a) 1 Mei 1994 tot 30 April 1995 (b) 1 Julie tot 30 September 1994	Blesbok, rooibok en springbok  Fisante	Oberholzer	40. (a) 1 May 1994 to 30 April 1995 (b) 1 July to 30 September 1994	Blesbok, impala and springbok  Francolins	Oberholzer
41. 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Geen	Pelgrimsrus	41. 1 May 1994 to 30 April 1995	None	Pelgrimsrus
42. (a) 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Rooibok	Phalaborwa Uitgesonderd die volgende plase: Antioch 240 KT, uitgesonderd die gedeelte waarvan J. M. Ackerman die eienaar is; Argyle 46 KU; The Beacon 761 LT, die gedeelte waarvan H. Rompras en J. G. Naude die eienaars is; Resterende Gedeelte van die plaas Begin 765 LT; Berlin 209 KT; Blyderus 596 KT; Buffelsbed 26 KU, die gedeelte waarvan B. J. Booyen die eienaar is; Brussels 168 KT, die gedeelte waarvan H. Duvenhage die eienaar is; Resterende Gedeelte van die plaas BVB Ranch 776LT, waarvan M. A. Jooste die eienaar is; Cambridge 184 KT, uitgesonderd gedeelte 7;	42. (a) 1 May 1994 to 30 April 1995	Impala	Phalaborwa Excluding the following farms: Antioch 240 KT, excluding the portion owned by J. M. Ackerman; Argyle 46 KU; The Beacon 761 LT, the portion owned by H. Rompras and J. G. Naude; Remaining Extent of the farm Begin 765 LT; Berlin 209 KT; Blyderus 596 KT; Buffelsbed 26 KU, the portion owned by B. J. Booyen; Brussels 168 KT, the portion owned by H. Duvenhage; Remaining Extent of the farm BVB Ranch 776 LT, owned by M. A. Jooste; Cambridge

Tydperk	Soort en geslag gewons wild	Gebied (Landdrostdistrikte)	Period	Species and sex of ordinary game	Area (Magisterial Districts)
(b) 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Blouwildebees en koedoe	<p>Chester 235 KT; Driehoek 417 KT; Glencoe 235 KT; Glencoe 210 KT, die gedeelte waarvan B. Booysen die eienaar is; Goedehoop 25 KU; Grietjie 6 KU; Guernsey 81 KU, Gedeeltes 6 en 14; Koedoesrand 790 KT, Hoed 146KT, Huja 791 KT en Arundel 788 KT, die gedeeltes van voormelde vier plase waarvan H. L. Hall en Seuns die eienaar is; Langalanga 141 KT, die gedeelte waarvan J. Ronge die eienaar is; Liverpool 202 KT, uitgesonderd die gedeelte waarvan C. Steyn die eienaar is; Moriah 238 KT en Parsons 155 KT, uitgesonderd Gedeelte 1 en die gedeelte waarvan S. S. Beyers die eienaar is; The Neck 565 LT, die gedeelte waarvan B. J. Vorster die eienaar is; Quagga 759 LT, die gedeelte waarvan G. R. Oosthuizen die eienaar is; Rome 185 KT; Schalk 3 KU; Selati Ranch 143 KT, die gedeeltes waarvan E. M. Fourie, S. R. Rossi en die Anton Pohl Trust die eienaars is; Selonque 23 LT, synde plote; Southampton 213 KT; Thankerton 144 KT, die gedeelte waarvan J. C. Fourie die eienaar is; Try 153 KT en Morelag 5 KU, die gedeeltes waarvan G. Botha die eienaar is</p> <p>Uitgesonderd die plase in paragraaf (a) genoem asook al die plase suid van die Olifantsrivier</p>	(b) 1 May 1994 to 30 April 1995	Blue wildebeest and kudu	<p>184 KT, excluding Portion 7; Chester 235 KT; Driehoek 417 KT; Glencoe 235 KT; Glencoe 210 KT, the portion owned by B. Booysen; Goedehoop 25 KU; Grietjie 6 KU; Guernsey 81 KU, Portions 6 and 14; Koedoesrand 790 KT, Hoed 146 KT, Huja 791 KT and Arundel 788 KT, the portions of the above-mentioned four farms, owned by H. L. Hall and Sons; Langalanga 141 KT, the portion owned by J. Ronge; Liverpool 202 KT, excluding the portion owned by C. Steyn; Moriah 238 KT and Parsons 155 KT, excluding Portion 1 and the portion owned by S. S. Beyers; The Neck 565 LT, the portion owned by B. J. Vorster; Quagga 759 LT, the portion owned by G. R. Oosthuizen; Rome 185 KT; Schalk 3 KU; Selati Ranch 143 KT, the portions owned by E. M. Fourie, S. R. Rossi and the Anton Pohl Trust; Selonque 23 LT, being plots; Southampton 213 KT; Thankerton 144 KT, the portion owned by J. C. Fourie; Try 153 KT and Morelag 5 KU, the portions owned by G. Botha</p> <p>Excluding the farms mentioned in paragraph (a) as well as all the farms south of the Olifants River</p>
<p>43. (a) 1 Junie tot 31 Julie 1994</p> <p>(b) 1 Julie tot 30 September 1994</p>	<p>Hase, blesbok, gewone duiker en rooibok</p> <p>Bospatrys, fisante en tarentaal</p>	Pietersburg	<p>43. (a) 1 June to 31 July 1994</p> <p>(b) 1 July to 30 September 1994</p>	<p>Hares, blesbok, grey duiker and impala</p> <p>Crested partridge, francolins and guinea-fowl</p>	Pietersburg
<p>44. (a) 1 Mei 1994 tot 30 April 1995</p> <p>(b) 1 Julie tot 30 September 1994</p>	<p>Tarentaal, blesbok, gewone duiker en rooibok</p> <p>Fisante</p>	Piet Retief	<p>44. (a) 1 May 1994 to 30 April 1995</p> <p>(b) 1 July to 30 September 1994</p>	<p>Guinea-fowl, blesbok, grey duiker and impala</p> <p>Francolins</p>	Piet Retief

Tydperk	Soort en geslag gewone wild	Gebied (Landdrostrikte)	Period	Species and sex of ordinary game	Area (Magisterial Districts)
45. (a) 1 Mei 1994 tot 30 April 1995 (b) 1 Julie tot 30 September 1994	Blesbok, rooibok en springbok  Fisante	<b>Potchefstroom</b>	45. (a) 1 May 1994 to 30 April 1995 (b) 1 July to 30 September 1994	Blesbok, impala and springbok  Francolins	<b>Potchefstroom</b>
46. (a) 1 Mei 1994 tot 30 April 1995  (b) 1 Mei tot 31 Julie 1994 (c) 1 Julie tot 30 September 1994	Hase, blesbok, blouwildebees, bontsebra, bosbok, gewone duiker en rooibok  Koedoe  Bospatrys, fisante en tarentaal	<b>Potgietersrus</b>  Uitgesonderd die volgende plotte: Grootvaley 529 KR; Lisbon 288 KR; Naboomspruit 348 KR; Oorlogsfontein 45 KR; Planknek 43 KR; Piet Potgietersrus 44 KR; Rietvaley 340 KR; Rooipoort 46 KR; Uitloop 3 KR en Vlaktfontein 522 KR  Uitgesonderd die plotte in paragraaf (a) genoem  Uitgesonderd die plotte in paragraaf (a) genoem	46. (a) 1 May 1994 to 30 April 1995  (b) 1 May to 31 July 1994 (c) 1 July to 30 September 1994	Hares, blesbok, blue wildebeest, Burchell's zebra, bushbuck, grey duiker and impala  Kudu  Crested partridge, francolins and guinea-fowl	<b>Potgietersrus</b>  Excluding the following plots: Grootvaley 529 KR; Lisbon 288 KR; Naboomspruit 348 KR; Oorlogsfontein 45 KR; Planknek 43 KR; Piet Potgietersrus 44 KR; Rietvaley 340 KR; Rooipoort 46 KR; Uitloop 3 KR and Vlaktfontein 522 KR  Except the plots mentioned in paragraph (a)  Except the plots mentioned in paragraph (a)
47. 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Geen	<b>Pretoria</b>	47. 1 May 1994 to 30 April 1995	None	<b>Pretoria</b>
48. (a) 1 Mei tot 31 Julie 1994 (b) 1 Julie tot 30 September 1994	Hase  Fisante en tarentaal	<b>Randburg</b>	48. (a) 1 May to 31 July 1994 (b) 1 July to 30 September 1994	Hares  Francolins and guinea-fowl	<b>Randburg</b>
49. (a) 1 Mei tot 31 Julie 1994 (b) 1 Julie tot 30 September 1994	Hase  Fisante en tarentaal	<b>Randfontein</b>	49. (a) 1 May to 31 July 1994 (b) 1 July to 30 September 1994	Hares  Francolins and guinea-fowl	<b>Randfontein</b>
50. (a) 1 Mei tot 31 Julie 1994 (b) 1 Julie tot 30 September 1994	Hase  Fisante en tarentaal	<b>Roodepoort</b>	50. (a) 1 May to 31 July 1994 (b) 1 July to 30 September 1994	Hares  Francolins and guinea-fowl	<b>Roodepoort</b>
51. 1 Julie tot 31 Augustus 1994	Fisante en tarentaal	<b>Rustenburg</b>	51. 1 July to 31 August 1994	Francolins and guinea-fowl	<b>Rustenburg</b>
52. 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Geen	<b>Schweizer-Reneke</b>	52. 1 May 1994 to 30 April 1995	None	<b>Schweizer-Reneke</b>
53. (a) 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Hase, blesbok, blouwildebees, bontsebra, bosbok, gewone duiker, koedoe, rooibok en springbok	<b>Soutpansberg</b>	53. (a) 1 May 1994 to 30 April 1995	Hares, blesbok, blue wildebeest, Burchell's zebra, bushbuck, grey duiker, kudu, impala and springbok	<b>Soutpansberg</b>

Tydperk	Soort en geslag gewone wild	Gebied (Landdrosdistrikte)	Period	Species and sex of ordinary game	Area (Magisterial Districts)
(b) 1 Julie tot 30 September 1994	Bospatrys, fisante en gewone tarentaal		(b) 1 July to 30 September 1994	Crested partridge, francolins and helmeted guinea-fowl	
54. (a) 1 Mei tot 31 Julie 1994	Hase	Springs	54. (a) 1 May to 31 July 1994	Hares	Springs
(b) 1 Julie tot 30 September 1994	Fisante en tarentaal		(b) 1 July to 30 September 1994	Francolins and guinea-fowl	
55. (a) 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Tarentaal en blesbok	Standerton	55. (a) 1 May 1994 to 30 April 1995	Guinea-fowl and blesbok	Standerton
(b) 1 Julie tot 30 September 1994	Fisante		(b) 1 July to 30 September 1994	Francolins	
56. (a) 31 Mei tot 31 Julie 1994	Hase	Swartruggens	56. (a) 31 May to 31 July 1994	Hares	Swartruggens
(b) 1 Junie tot 31 Julie 1994	Tarentaal		(b) 1 June to 31 July 1994	Guinea-fowl	
(c) 1 Julie tot 30 September 1994	Fisante		(c) 1 July to 30 September 1994	Francolins	
57. (a) 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Tarentaal, blouwildebees en roebok	Thabazimbi Uitgesonderd die plaas Batavia 176 KP	57. (a) 1 May 1994 to 30 April 1995	Guinea-fowl, blue wildebeest and impala	Thabazimbi Excluding the farm Batavia 176 KP
(b) 1 Mei tot 31 Julie 1994	Koedoe	Uitgesonderd die plaas in paragraaf (a) genoem	(b) 1 May to 31 July 1994	Kudu	Excluding the farm mentioned in paragraph (a)
(c) 1 Julie tot 30 September 1994	Fisante	Uitgesonderd die plaas in paragraaf (a) genoem	(c) 1 July to 30 September 1994	Francolins	Excluding the farm mentioned in paragraph (a)
58. (a) 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Blesbok en springbok	Vanderbijlpark	58. (a) 1 May 1994 to 30 April 1995	Blesbok and springbok	Vanderbijlpark
(b) 1 Julie tot 30 September 1994	Fisante		(b) 1 July to 30 September 1994	Francolins	
59. (a) 1 Mei tot 31 Julie 1994	Hase en blesbok	Ventersdorp	59. (a) 1 May to 31 July 1994	Hares and blesbok	Ventersdorp
(b) 31 Mei tot 31 Augustus 1994	Tarentaal		(b) 31 May to 31 August 1994	Guinea-fowl	
(c) 1 Julie tot 31 Augustus 1994	Bospatrys en fisante		(c) 1 July to 31 August 1994	Crested partridge and francolins	
60. (a) 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Blesbok en springbok	Vereeniging Uitgesonderd die plaas Waldrift 599 IQ waarvan die Stadsraad van Vereeniging die eienaar is	60. (a) 1 May 1994 to 30 April 1995	Blesbok and springbok	Vereeniging Excluding the farm Waldrift 599 IQ, owned by the City Council of Vereeniging
(b) 1 Julie tot 30 September 1994	Fisante	Uitgesonderd die plaas in paragraaf (a) genoem	(b) 1 July to 30 September 1994	Francolins	Excluding the farm mentioned in paragraph (a)

Tydperk	Soort en geslag gewone wild	Gebied (Landdroesdistrikte)	Period	Species and sex of ordinary game	Area (Magisterial Districts)
61. (a) 1 Mei 1994 tot 30 April 1995 (b) 1 Julie tot 30 September 1994	Blesbok en gewone duiker  Fisante	<b>Volksrust</b>	61. (a) 1 May 1994 to 30 April 1995 (b) 1 July to 30 September 1994	Blesbok and grey duiker  Francolins	<b>Volksrust</b>
62. (a) 1 Mei tot 31 Augustus 1994 (b) 1 Mei 1994 tot 30 April 1995 (c) 1 Julie tot 30 September 1994	Gewone duiker  Blesbok en springbok  Fisante	<b>Wakkerstroom</b>	62. (a) 1 May to 31 August 1994 (b) 1 May 1994 to 30 April 1995 (c) 1 July to 30 September 1994	Grey duiker  Blesbok and springbok  Francolins	<b>Wakkerstroom</b>
63. (a) 15 Junie tot 31 Julie 1994   (b) 15 Junie tot 31 Julie 1994 (c) 1 Julie tot 31 Augustus 1994	Koedoe   Rooibok  Fisante en tarentaal	<b>Warmbad</b>  Uitgesonderd die volgende plase: Aliwal 486 KR; Amot 441 KR; Blaauwboschkuil 20 JR; Bospoort 450 KR; Buffelspruit 443 KR; Buysfontein 451 KR; Buyskop 464 KR; Cyferfontein 434 KR; Droogekloof 471 KR; Droogelaagte 485 KR; Elandsfontein 401 KR; Elandsfontein 440 KR; Frischgewaacht 445 KR; Grootfontein 528 KR; Groot Nylsoog 447 KR; Kromdraai 560 KQ; Langkuil 491 KR; Leeuwpoot 554 KQ; Morgenzon 533 KQ; Noodhulp 492 KR; Olievenbosch 506 KQ; Rietfontein 446 KR; Rietspruit 527 KQ; Roodekuil 496 KR; Roodepoort 467 KR; Schrikkloof 428 KR; Springbokvlakte 41 JR; Turfbult 494 KR; Turffontein 499 KR; Tweefontein 462 KR; Tweefontein 463 KR; Uitvlucht 79 JR; Vlakfontein 535 KQ en Zaagkuildrift 46 JR	63. (a) 15 June to 31 July 1994   (b) 15 June to 31 July 1994 (c) 1 July to 31 August 1994	Kudu   Impala  Francolins and guinea-fowl	<b>Warmbad</b>  Except the following farms: Aliwal 486 KR; Amot 441 KR; Blaauwboschkuil 20 JR; Bospoort 450 KR; Buffelspruit 443 KR; Buysfontein 451 KR; Buyskop 464 KR; Cyferfontein 434 KR; Droogekloof 471 KR; Droogelaagte 485 KR; Elandsfontein 401 KR; Elandsfontein 440 KR; Frischgewaacht 445 KR; Grootfontein 528 KR; Groot Nylsoog 447 KR; Kromdraai 560 KQ; Langkuil 491 KR; Leeuwpoot 554 KQ; Morgenzon 533 KQ; Noodhulp 492 KR; Olievenbosch 506 KQ; Rietfontein 446 KR; Rietspruit 527 KQ; Roodekuil 496 KR; Roodepoort 467 KR; Schrikkloof 428 KR; Springbokvlakte 41 JR; Turfbult 494 KR; Turffontein 499 KR; Tweefontein 462 KR; Tweefontein 463 KR; Uitvlucht 79 JR; Vlakfontein 535 KQ and Zaagkuildrift 46 JR
64. (a) 1 Mei tot 31 Julie 1994   (b) 1 Junie tot 31 Julie 1994	Rooibok   Koedoe	<b>Waterberg</b>  Uitgesonderd die plaas Groenfontein 141 LQ en Nylstroom Town en Townlands 419 KR  Uitgesonderd die plase in paragraaf (a) genoem	64. (a) 1 May to 31 July 1994   (b) 1 June to 31 July 1994	Impala   Kudu	<b>Waterberg</b>  Excluding the farm Groenfontein 141 LQ and Nylstroom Town and Townlands 419 KR  Excluding the farms mentioned in paragraph (a)

Tydperk	Soort en geslag gewone wild	Gebied (Landdrosdistrikte)	Period	Species and sex of ordinary game	Area (Magisterial Districts)
(c) 1 Junie tot 31 Augustus 1994	Hase en blesbok	Uitgesonderd die plase in paragraaf (a) genoem	(c) 1 June to 31 August 1994	Hares and blesbok	Excluding the farms mentioned in paragraph (a)
(d) 1 Julie tot 31 Augustus 1994	Tarentaal en fisante	Uitgesonderd die plase in paragraaf (a) genoem	(d) 1 July to 31 August 1994	Guinea-fowl and francolins	Excluding the farms mentioned in paragraph (a)
65. (a) 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Hase, blesbok en gewone duiker	<b>Waterval-Boven</b>	65. (a) 1 May 1994 to 30 April 1995	Hares, blesbok and grey duiker	<b>Waterval-Boven</b>
(b) 1 Julie tot 30 September 1994	Fisante		(b) 1 July to 30 September 1994	Francolins	
66. (a) 1 Mei tot 31 Julie 1994	Hase	<b>Westonaria</b>	66. (a) 1 May to 31 July 1994	Hares	<b>Westonaria</b>
(b) 1 Julie tot 30 September 1994	Fisante en tarentaal		(b) 1 July to 30 September 1994	Francolins and guinea-fowl	
67. (a) 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Tarentaal en blesbok	<b>Witbank</b>	67. (a) 1 May 1994 to 30 April 1995	Guinea-fowl and blesbok	<b>Witbank</b>
(b) 1 Julie tot 30 September 1994	Fisante		(b) 1 July to 30 September 1994	Francolins	
68. 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Geen	<b>Witrivier</b>	68. 1 May 1994 to 30 April 1995	None	<b>Witrivier</b>
69. 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Geen	<b>Wolmaransstad</b>	69. 1 May 1994 to 30 April 1995	None	<b>Wolmaransstad</b>
70. 1 Mei 1994 tot 30 April 1995	Geen	<b>Wonderboom</b>	70. 1 May 1994 to 30 April 1995	None	<b>Wonderboom</b>

BYLAE II PERSONE WAT NIE EIENAARS IS NIE VAN GROND WAAROP HULLE JAG		SCHEDULE II PERSONS WHO ARE NOT OWNERS OF LAND ON WHICH THEY HUNT	
Soort gewone wild	Tydperk en gebied	Species of ordinary game	Period and area
1. Kransduif	1 Mei 1994 tot 30 April 1995 in alle landdrosdistrikte	1. Rock pigeon	1 May 1994 to 30 April 1995 in all magisterial districts
2. Bleshoender, geelbekeend, kolgans, rooibekeend en wilde makou	1 Julie tot 31 Augustus 1994 in alle landdrosdistrikte uitgesonderd die volgende landdrosdistrikte: Bethal, Bloemhof, Bronkhorstspuit, Colligny, Cullinan, Delareyville, Delmas, Groblersdal, Hoëveldrif, Klerksdorp, Koster, Lichtenburg, Lydenburg, Middelburg, Nelspruit, Oberholzer, Pelgrimsrus, Pietersburg, Piet Retief, Potchefstroom, Pretoria, Rustenburg, Schweizer-Reneke, Swartruggens, Vanderbijlpark, Vereeniging, Volksrust, Warmbad, Witrivier, Wolmaransstad en Wonderboom	2. Red-knobbed coot, yellow-billed duck, Egyptian goose, red-billed teal and spur-winged goose	1 July to 31 August 1994 in all magisterial districts, excluding the following magisterial districts: Bethal, Bloemhof, Bronkhorstspuit, Colligny, Cullinan, Delareyville, Delmas, Groblersdal, Hoëveldrif, Klerksdorp, Koster, Lichtenburg, Lydenburg, Middelburg, Nelspruit, Oberholzer, Pelgrimsrus, Pietersburg, Piet Retief, Potchefstroom, Pretoria, Rustenburg, Schweizer-Reneke, Swartruggens, Vanderbijlpark, Vereeniging, Volksrust, Warmbad, Witrivier, Wolmaransstad and Wonderboom
3. Bospatrys, fisante en gewone tarentaal	(a) Gedurende die tydperk in Bylae I genoem wat tot 'n oopseisoen verklaar is waartydens die eienaar van die grond hierdie soort gewone wild kan jag: Met dien verstande dat hierdie soorte nie voor 1 Julie en later as 30 September 1994 gejag word nie; en (b) binne die gebied waar die eienaar van die grond hierdie soorte gewone wild kan jag soos in Bylae I omskryf:	3. Crested partridge, francolins and helmeted guinea-fowl	(a) During the period referred to in Schedule I declared to be an open season during which the owner of the land may hunt these species or ordinary game: Provided that these species shall not be hunted prior to 1 July and later than 30 September 1994; and (b) in the area where the owner of land may hunt these species of ordinary game as defined in Schedule I:
4. Hase, blesbok, blou-wildebees, bontsebra, bosbok, gewone duiker, koedoe, rooibok en springbok	(a) Gedurende die tydperk in Bylae I genoem wat tot 'n oopseisoen verklaar is waartydens die eienaar van die grond hierdie soorte gewone wild kan jag: Met dien verstande dat hierdie soort nie voor 1 Mei en later as 31 Julie 1994 gejag word nie; en (b) binne die gebied waar die eienaar van die grond hierdie soorte gewone wild kan jag soos in Bylae I omskryf:	4. Hares, blesbok, blue wildebeest, Burchell's zebra, bushbuck, grey duiker, kudu, impala and springbok	(a) During the period referred to in Schedule I declared to be an open season during which the owner of the land may hunt these species of ordinary game: Provided that these species shall not be hunted prior to 1 May and later than 31 July 1994; and (b) in the area where the owner of the land may hunt these species or ordinary game as defined in Schedule I:

Gegee onder my hand te Pretoria, op hierdie Dertiende dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Vier-en-negentig.

**D. J. HOUGH,**  
Administrateur van Transvaal.

Given under my hand at Pretoria, this Thirteenth day of January One thousand Nine hundred and Ninety-four.

**D. J. HOUGH,**  
Administrator of the Transvaal.

Help om ons land, Suid-Afrika,  
skoon te hou!



Please keep our country, South  
Africa, clean!

INHOUD			CONTENTS		
No.		Bladsy No.	No.	Page No.	Gazette No.
<b>ADMINISTRATEURSKENNISGEWING</b>			<b>ADMINISTRATOR'S NOTICE</b>		
7	Oopseisoen: Gewone wild .....	1 4961	7	Open season: Ordinary game .....	1 4961